

RET TEN

Rettens dom af 29. april 2015 — Staelen mod Ombudsmanden

(Sag T-217/11) ⁽¹⁾

(Ansvar uden for kontraktforhold — Ombudsmandens behandling af en klage vedrørende administrationen af en liste over egnede ansøgere i forbindelse med en almindelig udvælgelsesprøve — undersøgelsesbeføjelser — due diligence-forpligtelser — fortabelse af mulighed — ikke-økonomisk tab)

(2015/C 198/35)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Claire Staelen (Bridel, Luxembourg) (først ved advokaterne L. Levi, M. Vandenbussche og A. Blot, derefter ved advokaterne F. Wies og A. Hertzog og endelig ved advokat V. Olona)

Sagsøgt: Den Europæiske Ombudsmands (ved G. Grill, som befuldmægtiget, bistået af advokaterne D. Waelbroeck og A. Duron)

Sagens genstand

Søgsmål med henblik på at opnå erstatning for det tab, sagsøgeren angiveligt har lidt som følge af ombudsmandens behandling af hendes klage vedrørende den dårlige administration af egnethedslisten udarbejdet på grundlag af den almindelige udvælgelsesprøve EUR/A/151/98, hvorpå sagsøgeren var opført som bestået ansøger.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Ombudsmands betaler en erstatning på 7 000 EUR til Claire Staelen.
- 2) I øvrigt frifindes Ombudsmanden.
- 3) Ombudsmanden bærer halvdelen af sine egne omkostninger og betaler halvdelen af Claire Staelens omkostninger.
- 4) Claire Staelen bærer halvdelen af sine egne omkostninger og betaler halvdelen af Ombudsmandens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 204 af 9.7.2011.

Rettens dom af 29. april 2015 — Total og Elf Aquitaine mod Kommissionen

(Sag T-470/11) ⁽¹⁾

(Konkurrence — markedet for methacrylater — bøder — moderselskabers og deres datterselskabs solidariske ansvar for sidstnævntes ulovlige adfærd — datterselskabets øjeblikkelige og fulde betaling af bøden — nedsættelse af datterselskabets bøde som følge af en dom afsagt af Retten — Kommissionens skrivelser, hvori det kræves af moderselskaberne, at de betaler det beløb, som Kommissionen har tilbagebetalt datterselskabet, med tillæg af morarenter — annulationssøgsmål — anfægtelig retsakt — formaliteten — morarenter)

(2015/C 198/36)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Total SA (Courbevoie, Frankrig) og Elf Aquitaine SA (Courbevoie) (først ved advokaterne A. Noël-Baron og É. Morgan de Rivery, derefter ved advokaterne É. Morgan de Rivery og E. Lagathu)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved B. Mongin og V. Bottka, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens skrivelser BUDG/DGA/C4/BM/s746396 af 24. juni 2011 og BUDG/DGA/C4/BM/s812886 af 8. juli 2011, eller subsidiært nedsættelse af de afkrævede beløb, eller mere subsidiært annullation af de af Elf Aquitaine afkrævede morarenter på 31 312 114,58 EUR, for hvilke Total hæfter solidarisk for et beløb på 19 191 296,03 EUR

Konklusion

- 1) Kommissionens skrivelser BUDG/DGA/C4/BM/s746396 af 24. juni 2011 og BUDG/DGA/C4/BM/s812886 af 8. juli 2011 annulleres, for så vidt som Europa-Kommissionen deri har afkrævet Elf Aquitaine SA morarenter på 31 312 114,58 EUR, for hvilke Total SA er blevet holdt solidarisk ansvarlig for et beløb på 19 191 296,03 EUR.
- 2) I øvrigt frifindes Kommissionen.
- 3) Kommissionen betaler to femtedele af Totals og Elf Aquitaines omkostninger og bærer tre femtedele af sine egne omkostninger. Total og Elf Aquitaine bærer for deres del tre femtedele af deres egne omkostninger og betaler to femtedele af Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 319 af 29.10.2011.

Rettens dom af 30. april 2015 — Al-Chihabi mod Rådet

(Sag T-593/11) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — indefrysning af midler — ret til forsvar — begrundelsespligt — fejlurdering — ejendomsret — ret til respekt for privatlivet — proportionalitet)

(2015/C 198/37)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Fares Al-Chihabi (Alep, Syrien) (først ved advokaterne L. Ruessmann og W. Berg, derefter ved L. Ruessmann og solicitor J. Beck)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bishop og R. Liudvinaviciute-Cordeiro, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Europa-Kommissionen (først ved S. Boelaert og T. Scharf, derefter ved T. Scharf og M. Konstantinidis, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse 2011/522/FUSP af 2. september 2011 om ændring af afgørelse 2011/273/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 228, s. 16), Rådets forordning (EU) nr. 878/2011 af 2. september 2011 om ændring af forordning (EU) nr. 442/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L 228, s. 1), Rådets afgørelse 2011/782/FUSP af 1. december 2011 om restriktive foranstaltninger over for Syrien og om ophævelse af afgørelse 2011/273/FUSP (EUT L 319, s. 56), Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 (EUT L 16, s. 1), Rådets afgørelse 2012/739/FUSP af 29. november 2012 om restriktive foranstaltninger over for Syrien og om ophævelse af afgørelse 2011/782/FUSP (EUT L 330, s. 21), Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1117/2012 af 29. november 2012 om gennemførelse af artikel 32, stk. 1, i forordning (EU) nr. 36/2012 (EUT L 330, s. 9), Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 363/2013 af 22. april 2013 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 (EUT L 111, s. 1) og Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 147, s. 14) samt enhver senere retsakt, for så vidt som den opretholder eller erstatter disse akter, for så vidt som disse akter vedrører sagsøgeren.